

PSALMUS 59

59 : 1 IN FĪNEM PRŌ HĪS QUĪ IMMŪTĀBUNTUR IN TITULĪ  
ĪNSCRĪPTIŌNEM IPSĪ DĀVĪD IN DOCTRĪNAM,

Unto the end, for them that shall be changed, for the inscription of a title, to David himself, for doctrine.

59 : 2 CUM SUCCENDIT MESOPOTAMIAM SIRIAE ET SIRIAM  
SOBAL ET CONVERTIT JOAB ET PERCUSSIT VALLEM  
SALĪNĀRUM DUODECIM MĪLLIA:

When he set fire to Mesopotamia of Syria and Syria Sobal: and Joab returned and struck the vale of the saltpits, twelve thousand men.

59 : 3 Deus, repulistī nōs, et dēstrūxistī nōs; īrātus es, et misertus es  
nōbīs.

O God, thou hast cast us off, and hast destroyed us; thou hast been angry, and hast had mercy on us.

59 : 4 Commōvistī terram, et conturbāstī eam; sānā contrītiōnēs  
ejus, quia commōta est.

Thou hast moved the earth, and hast troubled it: heal thou the breaches thereof, for it has been moved.

59 : 5 Ostendistī populō tuō dūra; pōtāstī nōs vīnō compūnctiōnis.

Thou hast shown thy people hard things; thou hast made us drink the wine of sorrow.

59 : 6 Dedistī metuentibus tē significātiōnem, ut fugiant ā faciē  
arcūs; ut libērentur dīlētī tuī.

Thou hast given a warning to them that fear thee: that they may flee from before the bow: That thy beloved may be delivered.

59 : 7 Salvum fac dexterā tuā, et exaudī mē.

Save me with thy right hand, and hear me.

59 : 8 Deus locūtus est in sānctō suō: Laetābor, et partiar Sichimam,  
et convallem tabernāculōrum mētiar.

God hath spoken in his holy place: I will rejoice, and I will divide Sicheim, and will mete out the vale of tabernacles.

59 : 9 Meus est Galaad, et meus est Mānāssēs, et Efraim fortitūdō  
capitis meī. Jūda rēx meus;

Galaad is mine, and Manasses is mine, and Ephraim is the strength of my head. Juda is my king;

59 : 10 Moab ōlla speī meae. In Idūmaeam extendam calceāmentum  
meum; mihī aliēnigenae subditī sunt.

Moab is the pot of my hope. Into Edom will I stretch out my shoe; to me the foreigners are made subject.

59 : 11 Quis dēdūcet mē in cīvitatē mūnītā? Quis dēdūcet mē  
usque in Idūmaeam?

Who will bring me into the strong city? Who will lead me into Edom?

59 : 12 Nōnne tū, Deus, quī repulistī nōs? Et nōn ēgrediēris Deus in  
virtūtibus nostrīs?

Wilt not thou, O God, who hast cast us off? And wilt not thou, O God, go out with our armies?

59 : 13 Dā nōbīs auxilium dē trībulātiōne, quia vāna salūs hominis.

Give us help from trouble, for vain is the salvation of man.

59 : 14 In Deō faciēmus virtūtem, et ipse ad nihilum dēdūcet  
trībulantēs nōs.

Through God we shall do mightily, and he shall bring to nothing them that afflict us.